

İmalatçı: Wagner GmbH Münih Yöntem: Yeniden işleme talimatları Sembol: yok

Ürün (ler): SteriSet Sterilizasyon-Kaplar (tüm tipler)

UYARILAR:	<p>Temizlik ve dezenfeksiyon maddeleri ve yöntemlerini seçerken, aşağıdaki hususlarla birlikte alüminyum toleransına özel önem gösterilmelidir:</p> <ul style="list-style-type: none">Seçilen temizlik maddeleri mevcut su kalitesi için uygun olmalıdır (detaylar: bakınız kullanım talimatları)Köpürtücü temizlik maddeleri (toz) veya aşındırıcı metal fırçalar veya benzeri şeyler kullanmayınızKapsamlı durulama tüm temizlik madde kalıntılarını kaldırabilirtemizlik / dezenfeksiyon sonrasında parçalar iyice kurulanmalıdır, <p>Sıcak su için (> 60 oC – yani ısısal dezenfeksiyon için) tamamen tuzu giderilmiş su kullanımı zorunludur (> 60 oC sıcak musluk yada yumuşatılmış su alüminyumu bozabilir).</p> <p>Sadece standart devridaim vakumlu buhar içinde sterilize ediniz (yani acc EN 285)</p>
Yeniden işlemede Sınırlamalar:	<p>Özellikle YENİ kaplar kullanmaya başlarken ("yıkama") önemli: her birinin arkasından yıkama/dezenfeksiyon ve/veya sterilize işlemlerini yapmak (yeni) "kullanılmamış" alüminyum yüzeylere zarar verebilir. İlk 3 yeniden işleme devri için, her bir iki tek adım arasında 24 saat beklenilmesi tavsiye edilir.</p> <p>Daha sonra, normal rutin devirde yeniden işleme yapılabilir.</p> <p>Hizmet ömrünün bitimi, gerekli işlevlerin kontrolü sırasında tespit edilebilen mekanik bozulmalarla etkilenir (bakınız kullanım talimatları)</p>

TALİMATLAR	
Kullanım Şekli:	Açma şeridini kopardıktan sonra, HER İKİ kilit mandalını açınız ve kilidi DİKEY olarak kaldırınız (sadece bir taraftan açmayınız/kaldırmayınız)
Ambalajlama ve Taşınması	<p>Bölüm DIN 58953-8: Sterillik kaybı depolama süresi, nakliye ve taşıma esnasındaki dış etkilere bağlıdır. Hiçbir genel olarak uygulanabilir depolama süresi yoktur. 58953-8 Tablo 1 steril tıbbi cihazların depolama süreleri için tavsiyeleri listeler.</p> <p>Bölüm DIN 58953-9: Steril kaplar titreştirilmeden ve her zaman yatay taşınmalıdır (diğer koşullarda farklı olabilir)</p>
Sonraki sayfada "depolama" ya bakınız	
Temizliğe Hazırlık	Kapağı alın ve açın: dış kapak, iç kapak ve alt. Bu parçaları ayrı ayrı işleyiniz (bakınız talimatlar)

<p>Temizleme: Otomatik</p> <p>Kullanılmış makine: Belimed WD290 / WD 3xx</p> <p>Not: Alkali artıklar ısısal dezenfeksiyon sırasında alüminyuma zarar verebilirler. Bir isteğe bağlı 2inci net-durulama daha güvenli bir şekilde bu artıkları kaldırır, bununla işlemin uyumluluğu da artar!</p> <p>Kullanılmış makine: MIELE G 7824</p> <p>Önemli Not: Alkali artıklar ısısal dezenfeksiyon sırasında alüminyuma zarar verebilirler. Burada listelenen MediClean Forte durumunda (TD 3000 A0 değeri ile yapıldı) alüminyum ile uyumlu süreç oluşturmak için, sadece 2inci bir net-durulamaya müsaade edildi!</p>	<p>Aşağıdaki Dr Weigert ürünleri (Neodisher ailesi) geçerli temizlik / dezenfeksiyon sonuçlarının ulaşılabileceği listelenen şartlar altında ispatlanmıştır:</p>						
	#	Adım	Su	Isı C°	t Süre Dakika	Chemie	ml/Litre
	1	Ön-temizleme	Musluk	25 - 33	2	--	--
	2	Temizleme	DESAL	55	10	SeptoClean	2,0
	3	Durulama	DESAL	25 - 33	2	--	--
	4	Temiz-Durulama	DESAL	25 - 33	2	--	--
	Seçenek	Seçenek tekrarlı Temiz Durulama					
	5	Isısal Dezenfeksiyon (A0 değeri 600)	DESAL	93	1	--	--
	6	Kurutma	Sıcak hava	130	4	--	--
			Sıcak hava	100	6	--	--
	#	Adım	Su	Isı Co	t Süre Dakika	Chemie	ml/Litre
	1	Ön-temizleme	Musluk	25 to 33	2	--	--
	2	Cleaning	DESAL	45	5	MediClean forte	3,0
	3	Rinsing	DESAL	25 to 33	2	--	--
4	1 Clear-Rinsing	DESAL	25 to 33	2	--	--	
5	2 Clear-Rinsing	DESAL	25 to 33	2	--	--	
6	Thermo disinfect. (A0 value 3000!)	DESAL	93	5	--	--	
7	Drying	Hot air	110	5	--	--	

<p>Temizleme: Manuel</p> <p>Not: Kimyasal artıklar alüminyum aşağıdaki ısısal dezenfeksiyon veya sterilizasyon sırasında, bu nedenle zarar verirler güvenle bu artıklar kaldırmak için zorunludur!</p>	<p>Kirli yüzeyi temizlemek için yumuşak fırçalar yada havlu ile sadece alüminyum uyumlu, ph-nötr temizleyiciler kullanın – ve sonunda kalıntı temizleyiciyi alın. Örneğin: "Shining NE" ürünü (Wagner GmbH den temin edilebilir):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yumuşak, ıslak bir havlu üzerine Shining NE den 50 cm² yüzeye maks. 3 ml dökün ve sonra kirli yüzeyde hafifçe daireler çizerek ovun. 2. 3-5 dakika temizleyici yüzeyde kalsın daha kirli yüzeylerde ise 15 dakika yumuşatın 3. Musluk suyu veya daha iyi damıtık suyla yüzeyi durulayarak temizleyiciyi iyice çıkartın. 4. Yüzeyleri yumuşak, pamuk tozu bırakmayan havlu ile siliniz 															
<p>Dezenfeksiyon:</p> <p>Not: Kalıntı kimyasal dezenfektanlar alüminyuma sterilizasyon sırasında zarar verebilir. Bu nedenle artıkları güvenle kaldırmak zorunludur!</p>	<p>İspatlanmış etkinlik gereğinden başka (etkili dezenfektanlar listelenmiştir yani "Desinfektionsmittel-Liste" RKI veya DGHM, ayrıca kullanılan ajanların malzeme uyumluluğu için gereklilikler de vardır.</p> <p>Not: Malzeme uyumluluğu istenilse bile, her koşulda, hiçbir "genel" uyumluluk olmadığını bilmek önemlidir: çünkü uyumluluk her zaman kullanılan su kalitesi, oran/dozlama, pozlama süresi ve ısı yada muhtemelen zararlı etkilere bağlıdır. Alüminyum uyumluluğu konusunda imalatçı talimatlarına uyulmalıdır.</p>															
<p>Kurutma</p>	<p>Kurutma eğer otomatik temizleme işlemi ile yapılacaksa (sıcak hava ile) 134 C° aşılmalıdır. Yüzeyleri yumuşak, pamuk tozu bırakmayan havlu ile siliniz</p>															
<p>Bakım, Muayene ve Fonksiyon Testi</p>	<p>temizlik / dezenfeksiyon ve yeni bir kullanım (dolun) arasında steril kap kullanım talimatları belirtilen ayrıntılı fonksiyon kontrolünden geçmelidir.</p>															
<p>Ambalaj:</p>	<p>Sterilizasyon kapları sterilize edilecek, saklanacak ve taşınacak tıbbi cihazlar için ambalajdır. Amacında kullanılırsa, bir dış sargı veya ek koruma gerektirmezler.</p>															
<p>Sterilizasyon:</p>	<p>SteriSet kaplar ön vakum veya fraksiyonlu dolaşım devirleri kullanarak buharlı sterilizatörlerinde kullanılmaya uygundur. Kullanılan sterilizatörler bilinen standartlara göre inşa edilecek, kurulacak ve çalıştırılacaktır (DIN 58946 gibi ("büyük sterilizatörleri") veya EN 285).</p> <p>Durum böyle değilse, sıhhi gayeyi garantilemek başka türlü mümkün olmayacaksa, en son teknik standartlara göre geçerli kılınacak olan sterilizasyon işlemi mutlak şekilde esastır.</p> <p>genel olarak: uyarılara ve kullanım talimatlarına uyunuz.</p> <p>Sıcak hava sterilizasyon, yerçekimi veya dolaşım işlemleri ve keza plazma sterilizasyon veya peroksit sterilizasyon gibi formaldehit veya etilen oksit sterilizasyon veya ısıyla değişken ürünlerin sterilizasyonu için başka alternatif işlemler kullanılmaz.</p>															
<p>Depolama:</p> <p>Bakınız DIN 58953-8 Tablo 1</p> <p>Not:</p> <p>a) 7.1.2 "Korunmuş" u şöyle açıklar Dolap gibi kapalı istemler</p> <p>b) Eğer alan DIN 1946-4.2008-12 & ' oda sınıf II' ye uyuyorsa açık raffarda</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Ambalaj türü</th> <th>Depolama " koruma-sız" ^a</th> <th>Depolama "korumalı" 7.1.2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Steril bariyer sistem</td> <td>En kısa sürede kullanın ^b (Depolamadan kaçınılmalıdır)</td> <td>6 ay, Yine de son kullanma tarihinden önce</td> </tr> <tr> <td>Paketleme sistemi (steril bariyer bileşimi ve koruyucu ambalaj kombinasyonu)</td> <td>5 ay, İmalatçı daha erken son kullanma tarihi vermemişse</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Not: DIN 1946-4.2008-12 & " oda sınıf II" ye uymayan odalarda açık raffarda</td> </tr> <tr> <td colspan="3">^b maksimum 2 gün / 48 saat içinde en "kısa sürede" ürün kullanılacaksa.</td> </tr> </tbody> </table>	Ambalaj türü	Depolama " koruma-sız" ^a	Depolama "korumalı" 7.1.2	Steril bariyer sistem	En kısa sürede kullanın ^b (Depolamadan kaçınılmalıdır)	6 ay, Yine de son kullanma tarihinden önce	Paketleme sistemi (steril bariyer bileşimi ve koruyucu ambalaj kombinasyonu)	5 ay, İmalatçı daha erken son kullanma tarihi vermemişse		Not: DIN 1946-4.2008-12 & " oda sınıf II" ye uymayan odalarda açık raffarda			^b maksimum 2 gün / 48 saat içinde en "kısa sürede" ürün kullanılacaksa.		
Ambalaj türü	Depolama " koruma-sız" ^a	Depolama "korumalı" 7.1.2														
Steril bariyer sistem	En kısa sürede kullanın ^b (Depolamadan kaçınılmalıdır)	6 ay, Yine de son kullanma tarihinden önce														
Paketleme sistemi (steril bariyer bileşimi ve koruyucu ambalaj kombinasyonu)	5 ay, İmalatçı daha erken son kullanma tarihi vermemişse															
Not: DIN 1946-4.2008-12 & " oda sınıf II" ye uymayan odalarda açık raffarda																
^b maksimum 2 gün / 48 saat içinde en "kısa sürede" ürün kullanılacaksa.																
<p>Ek bilgi:</p>	<p>www.wagner-steriset.de -> SSS /Bilgiler, Katalog indirimler, pdf Talimatlar dosyası</p>															
<p>İmalatçı:</p>	<p>Wagner GmbH Fabrik f. med. Geraete, Schulstr. 16a, D-80634 München P: +49 (89) 1211010 F: +49 (89) 133099 info@wagner-sterilsysteme.de</p>															

Yukarıda verilen talimatlar yeniden kullanım için tıbbi bir cihaz hazırlama yeteneğine sahip olarak tıbbi cihaz imalatçısı tarafından geçerli kılınmıştır. İstenilen sonucu elde etmek için işleme tesisindeki ekipman, malzeme ve personel kullanılarak işlemin yapılmasını sağlamak işleticinin sorumluluğudur.